



HANDSAFE XP 961

P702LQQ

Ce gant est conforme aux exigences du règlement (UE) 2016/425 à partir du 21/04/18: innocuité, confort, solidité. Il a été soumis à l'examen CE de type par : **C.T.C. (0075) 4, rue Hermann Frenkel – 69367 LYON Cedex 07 - France**

Résistance à l'abrasion	4/4
Résistance à la coupure	X/5
Résistance à la déchirure	4/4
Résistance à la perforation	3/4
Coupure TDM	F/F
Dextérité	X

EN 420:2003 +A1:2009 EN 388:2016 +A1:2018



Cat. II



4.X.4.3.F



"X" signifie que le test n'a pas été effectué
"X" means that the test has not been performed

FR Description du gant

Gant de protection en tricot jauge 18 de fibres polyéthylène hautes performances (HPPE), fibres métalliques, nylon et spandex, bleu sans couture, enduit polyuréthane gris, paume et face des doigts. Poignet tricot élastique. Il ne doit pas être utilisé à proximité de machines comportant des risques de happement. **Gants de protection contre les risques mécaniques uniquement.**

CE GANT EST UN EQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE APPARTENANT A LA CATEGORIE II.

Limites de protection

Les protections contre les risques mécaniques qui ne sont pas mentionnées sur ce document ne sont pas garanties. Les niveaux de performance mentionnés sont valables seulement sur les gants neufs, non lavés ou non régénérés et uniquement sur la paume du gant. Ces niveaux de performance sont obtenus pour des tests effectués selon les conditions définies par les normes de référence. Dans le cas où les longueurs ne sont pas conformes à la norme EN 420, il n'y a pas de protection des poignets. En cas de réactions allergiques, veuillez consulter un médecin.

Conditions de stockage et d'entretien

Conservez le gant dans son emballage d'origine, dans des conditions ordinaires de température, d'humidité et dans des lieux propres, couverts et aérés.

EN Glove Description

Blue high performance polyethylene fibers, metallic fibers, nylon, spandex protection gloves, 18 gauge, knitted without seams, with grey polyurethane coating on palm and fingers side. Elastic knitted cuff. Must not be used near machines where there is a risk of entanglement. **Protection gloves against only mechanical risks.**

THIS GLOVE IS A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT AND BELONGS TO CATEGORY 2.

Protection limits

The protections against mechanical risks which are not indicated in this technical data sheet are not covered. Indicated performance values are only available on new gloves, not washed ones or not regenerated and only on glove palm surface. These performance values have been obtained by tests which comply with the essential requirements according to reference standards. If the lengths are not in conformity with the EN 420 standard, there is no wrist protection. In the event of allergic reactions, please consult your attending physician.

Storage and care conditions

Keep this item in this original packing, in ordinary conditions. Keep this item away from humidity, dirty, not covered and not ventilated places.

ES Guante Descripción

Guantes de protección, galga 18, tejido de punto de alto rendimiento de polietileno, fibras de metal, nylon y spandex azul sin costura, recubierto de poliuretano gris, palma y cara de dedos. Puño de punto manga elástica. No se debe utilizar a proximidad de máquinas en movimiento. **Guantes para protección contra riesgos mecánicos únicamente.**

ESTE GUANTE ES UN EQUIPO DE PROTECCION INDIVIDUAL PERTENECIENDO A LA CATEGORIA 2.

Limidades de protección

Los niveles de protecciones contra los riesgos mecánicos que no son mencionados en este documento no están garantizados. Los niveles de protección solo son validas con guantes nuevos, no limpiados o no utilizados y unicamente en la palma del guante. Los resultados mencionados son obtenidos segun pruebas obtenidas en conformidad con las normas de fabricacion en vigor. Cuando las longitudes no se ajustan a la norma EN 420, no hay protección de las muñecas. En caso de reacciones alérgicas, quiere consultar a su médico tratando.

Condiciones de almacenaje y de mantenimiento

Conservar el guante en su envase de origen en condiciones de temperatura y humedad ambiente, en locales limpios, cerrados y ventilados.

NL Beschrijving van de handschoen

Beschermingshandschoen, 18 gauge, in blauw trui polyethyleen, high-performance polyethyleen (HPPE), metaalvezels, nylon en spandex, zonder naaien, coating grijs polyurethaan, palm en gezicht van de vingers. Gebreide elastische pols. Deze mag niet gebruikt worden bij machines met risico op grijpen. **Bescherming alleen tegen mechanische risico's.**

DEZE HANDSCHOEN IS EEN PERSOONLIJK BESCHERMINGSMIDDEL VAN CATEGORIE II.

Beschermingsgrenzen

Bescherming tegen mechanische risico's die niet vermeld zijn op dit document is niet gegarandeerd. De vermelde prestatieniveaus zijn enkel geldig voor nieuwe handschoenen, niet gewassen, niet hersteld en enkel ter hoogte van de handpalm. De prestatieniveaus zijn bepaald door testen uitgevoerd volgens de omstandigheden bepaald door de normen waar naar verwezen wordt. In het geval dat de lengte niet in overeenstemming met de norm EN 420 zijn, hij niet heeft er een bescherming van de polsgewrichten. In geval van allergische reacties, raadpleeg uw arts.

Voorwaarden voor opslag en d'onderhoud

Bewaar de handschoen in haar oorspronkelijke verpakking, in normale omstandigheden betreffende temperatuur en vochtigheid, op een propere, afgeschermd en goed verluchte plaats.

SK Opis rukavíc

Vysoko výkonné polyetylénové vlákno (HPPE) 18 gauge, vysokovýkonné polyetylénové vlákno (HPPE), ocelové vlákno, nylon a spandex, bezšvíková modrá, šedá polyuretánová vrstva, dlane a končeky prstov. Elastická pletená manžeta. Nesmú sa používať v blízkosti strojov, kde existuje riziko zamotání. **Ochranné rukavice len proti mechanickým rizikám.**

TIETO RUKAVICE SÚ INDIVIDUÁLNOU OCHRANNOU POMÔCKOU KATEGÓRIE 2.

Limity ochrany

Ochrana proti mechanickým rizikám, ktoré nie sú uvedené v tomto technickom liste, nie sú zahrnuté. Uvedené stupne ochrany spĺňajú rukavice v nepoškodenom a nepoužitom stave, neprané resp. neregenerované, a iba na strane dlane. Namerané hodnoty boli získané pomocou testov, ktoré spĺňajú základné požiadavky podľa referenčných noriem. Ak dlžky nie sú v súlade s normou EN 420, rukavice neposkytujú ochranu zápästia. Obsahujú latex. V prípade alergickej reakcie sa obráťte na svojho ošetrojúceho lekára.

Podmienky uskladnenia

Tento výrobok skladujte v tomto originálnom balení, v bežných podmienkach. Udržujte výrobok mimo dosahu vlhkosti a mimo špinavých, nezakrytých a nevetraných miest.

6	7	8	9	10	11
●	●	●	●	●	●

DE Beschreibung

Hochleistungs-Schutzhandschuhe aus Polyethylenfaser (HPPE), 18 Gewirke, Metallfasern, Nylon und Spandex, nahtlose blau, grau Polyurethanbeschichtung, Handfläche und Fingerspitzen. Elastisch gestrickte Stulpe. Darf wegen Gefahr des Verlangens nicht in der Nähe von Maschinen benutzt werden. **Schutzhandschuhe nur gegen mechanische Risiken.**

DIESER HANDSCHUH IST INDIVIDUELLE SCHUTZAUSRÜSTUNG UND ENTSPRICHT DER KATEGORIE 2.

Schutzgrenzen

Der Schutz gegen mechanische Risiken, der nicht in diesem technischen Datenblatt genannt ist, wird nicht abgedeckt. Angegebene Leistungswerte sind nur für neue Handschuhe, nicht für gewaschene oder benutzte Handschuhe und nur für die Handschuhoberfläche gültig. Diese Leistungswerte wurden durch Tests erlangt, die die wesentlichen Anforderungen laut Referenznormen erfüllen. Wenn die Längen nicht der EN 420-Norm entsprechen, ist kein Handgelenkschutz gegeben. Enthält Latex. Bei allergischen Reaktionen konsultieren Sie bitte Ihren behandelnden Arzt.

Lagerungs- und Pflegebedingungen

Lagern Sie diesen Artikel in dieser Originalpackung unter normalen Bedingungen. Halten Sie den Artikel fern von Feuchtigkeit und Schmutz, nicht abgedeckt und nicht an einem belüfteten Ort aufbewahren.

IT Descrizione del guanto

Guanto di protezione in, calibro 18, maglia di polietilene ad alte prestazioni (HPPE), fibre metalliche, nylon e spandex, blu senza cuciture, con rivestimento in poliuretano grigio, sul lato del palmo e delle dita. Polsino in maglia elastica. Non dovrebbe essere usato vicino a macchine con rischio di intrappolamento. **Guanti di protezione soltanto dai rischi meccanici.**

QUESTO GUANTO È UN DISPOSITIVO DI PROTEZIONE INDIVIDUALE E APPARTIENE ALLA CATEGORIA 2.

Limiti di protezione

Le protezioni contro i rischi meccanici che non sono specificati in questa scheda tecnica non sono coperte. I valori di protezione indicati sono disponibili solo su guanti nuovi, non lavati o non riparati e solo sulla superficie del palmo del guanto. Questi valori di protezione sono stati ottenuti con test conformi ai requisiti fondamentali secondo gli standard di riferimento. Se le lunghezze non sono conformi con la norma EN 420, il polso non è protetto. Contiene lattice. In caso di reazioni allergiche, consultare il medico curante.

Istruzioni per la conservazione e cura

Conservare questo prodotto nella sua confezione originale, in condizioni normali. Conservare questo prodotto in luoghi coperti e ventilati, lontano da umidità e sporcizia.

PT Descrição da luva

Luvras de proteção tricotadas calibre 18 de fibras de polietileno de alto desempenho (HPPE), fibras de aço, nylon e lycra, azul sem costuras, revestimento em poliuretano cinza na palma e frente dos dedos. Punho tricotado elástico. Não devem ser utilizadas perto de máquinas correndo o risco de ficar presas. **Luvras de proteção apenas contra os riscos mecânicos.**

ESTAS LUVAS SÃO UM EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL PERTENCENTE À CATEGORIA II.

Limites de proteção

As proteções contra os riscos mecânicos que não são mencionadas neste documento não são garantidas. Os níveis de desempenho mencionados são válidos apenas em luvas novas, não lavadas ou não regeneradas e apenas na palma da luva. Estes níveis de desempenho são obtidos para testes realizados de acordo com as condições definidas pelas normas de referência. No caso dos comprimentos não estarem em conformidade com a norma EN 420, não há proteção dos punhos. Contém látex. Em caso de reações alérgicas, consulte o seu médico de família.

Condições de armazenamento e de manutenção

Guarde as luvas na sua embalagem de origem, em condições normais de temperatura, de humidade e em locais limpos, cobertos e ventila.

CZ Popis rukavice

Ochranné rukavice z vysoce odolného polyetylénového vlákna (HPPE 18), ocelového a nylonového vlákna a spandexu, modrý a bezešvý, s vrstvou šedá polyuretanu na dlani a na bříškách prstů. Zápěstí z elastického úpletu. Nesmí se používat v blízkosti strojů, kde hrozí riziko zachycení. **Ochranné rukavice pouze proti mechanickým rizikům.**

TYTO RUKAVICE JSOU OSOBNÍM OCHRANNÝM PROSTŘEDKEM SPADAJÍCÍM DO KATEGORIE II.

Ochranné faktory

Na ochranu proti mechanickým rizikům, která nejsou uvedena v tomto dokumentu, se neposkytuje záruka. Uvedená úroveň ochrany platí u nových, nepraných nebo nerecyklovaných rukavic a pouze na dlaňové straně rukavice. Úroveň ochrany je dána prostřednictvím testů vykonávaných za podmínek stanovených referenčními evropskými normami. V případě, že délky neodpovídají normě EN 420, není poskytována ochrana zápěstí. Obsahuje latex. V případě alergických reakcí se poraďte se svým ošetřujícím lékařem.

Podmínky uskladnění a údržby

Rukavice skladujte v původním balení za běžných podmínek skladování, tj. vlhkosti, teploty a na čistém, krytém a odvětrávaném místě.

PL Opis rękawicy

Rękawica ochronna niebieski bezszwowa, uiglenie 18, z przędzy HPPE (wysoko odporne włókno polietylenowe), włókna stalowego, nylonu i spandexu, z powłoką poliuretanową w kolorze szary na spodzie dłoni i palców. Na nadgarstku dzianina elastyczna. Nie używać w pobliżu maszyn stwarzających ryzyko wciągnięcia. **Rękawice ochronne zabezpieczające wyłącznie przed zagrożeniami mechanicznymi.**

RĘKAWICA STANOWI ŚRODEK OCHRONY INDYWIDUALNEJ NALEŻĄCY DO KATEGORII II.

Granice ochrony

Nie gwarantujemy ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi, które nie są wskazane w niniejszym dokumencie. Podane poziomy wydajności obowiązują wyłącznie dla rękawic nowych, niepraných i nieregenerowanych oraz wyłącznie dla wnętrza dłoni rękawicy. Te poziomy wydajności otrzymywane są dla testów przeprowadzanych w warunkach określonych normami referencyjnymi. W przypadkach, w których długość nie odpowiada normie EN 420, nadgarstki nie są chronione. Zawiera lateks. W przypadku reakcji alergicznych należy zasięgnąć porady lekarza.

Warunki przechowywania i konserwacji

Rękawice należy przechowywać w ich oryginalnym opakowaniu, w miejscu o zwyczajnej temperaturze i wilgotności, czystym, zadaszonym i wentylowanym.

SOGEDESCA : Société de Gestion de Services Communs
du Groupe Descours & Cabaud - 10, rue Général Plessier - BP 2440
69219 LYON CEDEX 02 FRANCE - Tél : 04 72 40 85 85 -
ISO 9001 SGS.ICS.AQU.0051

Les déclarations de conformité sont disponibles sur nos sites : The
declarations of conformity are available on our websites :
www.episafetyfinder.fr